



Nilfisk Smart

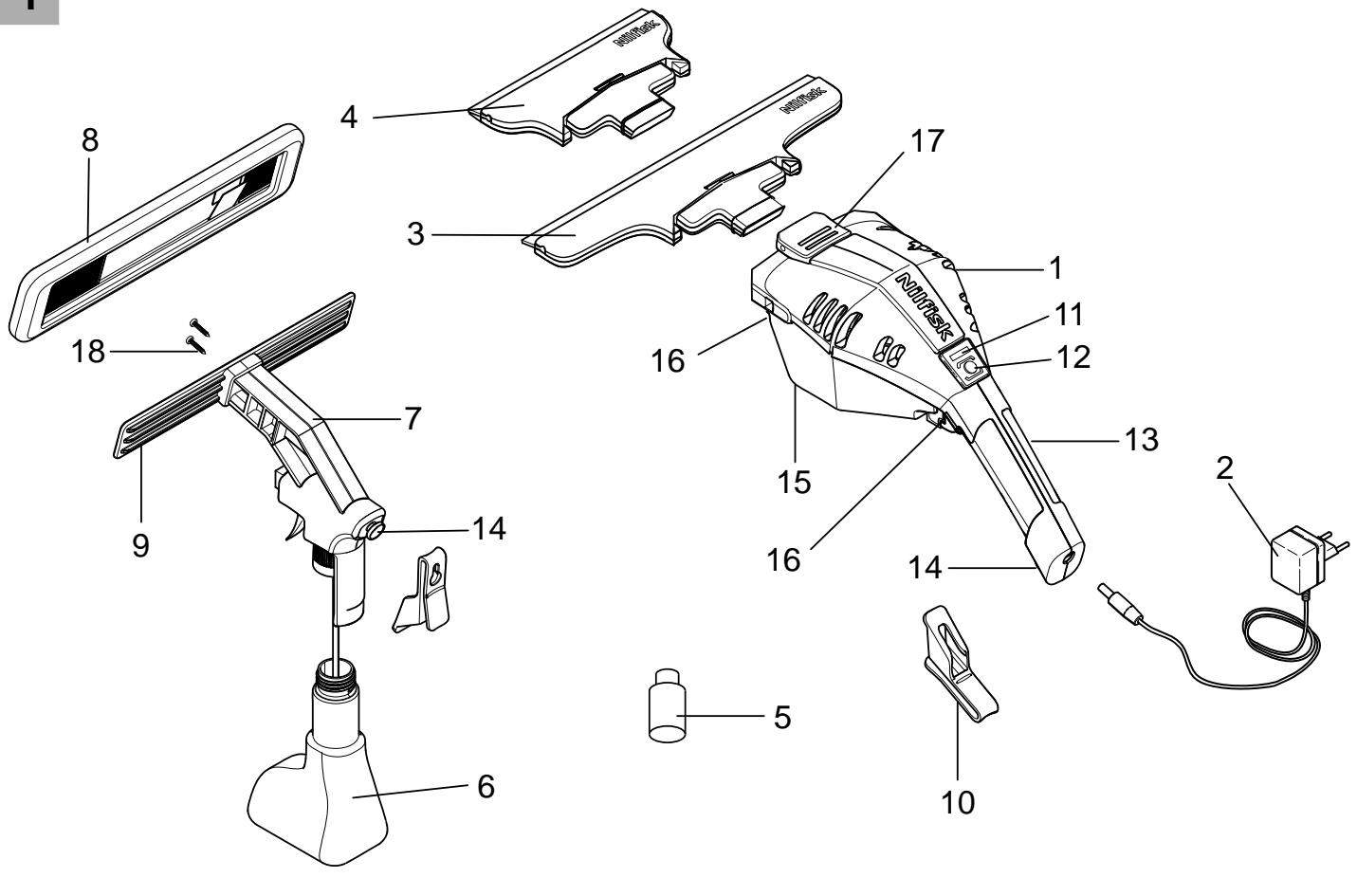
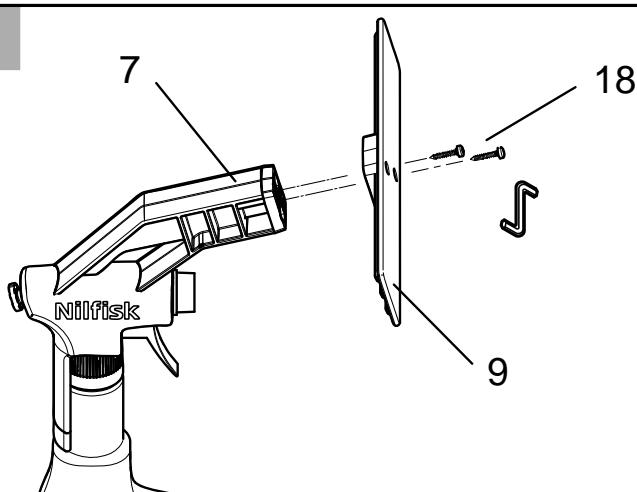
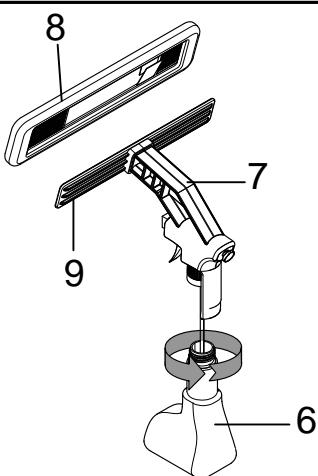
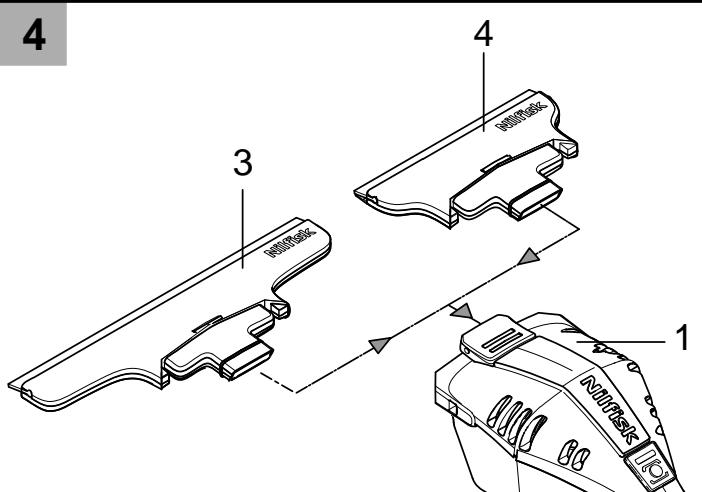
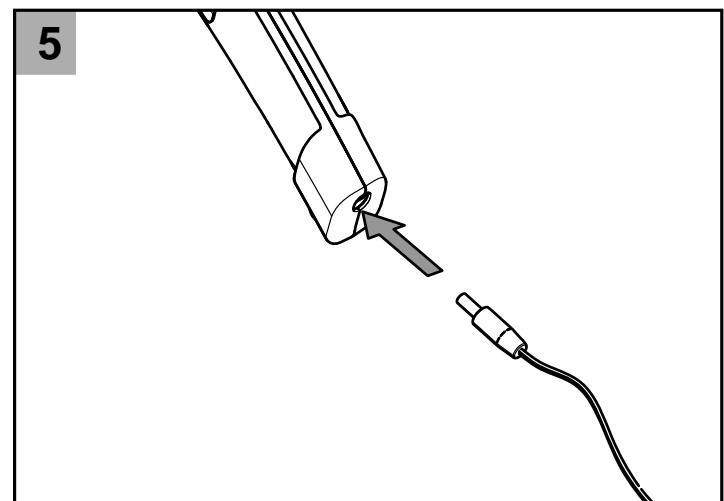
User Manual

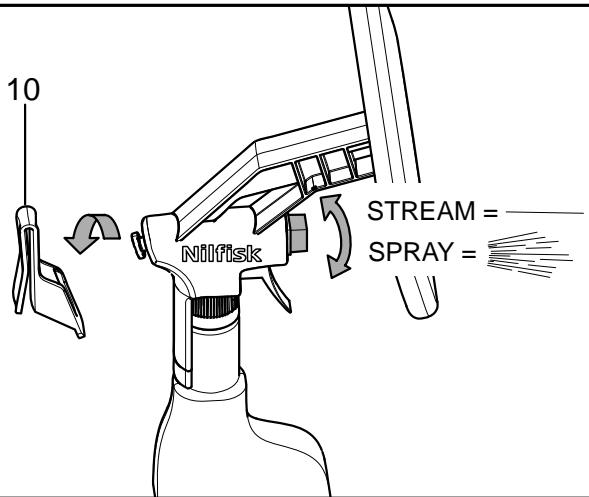
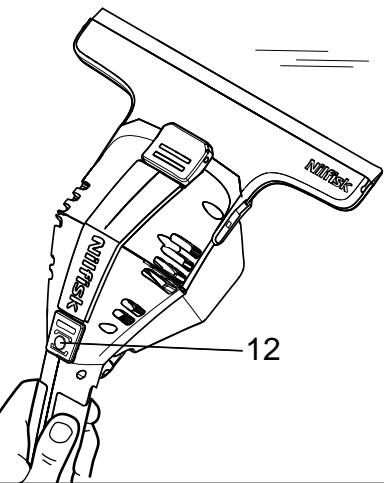
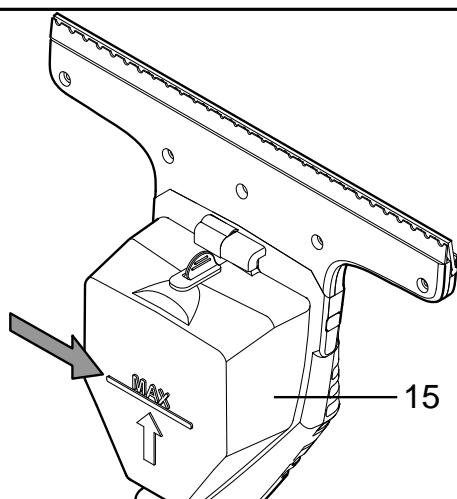
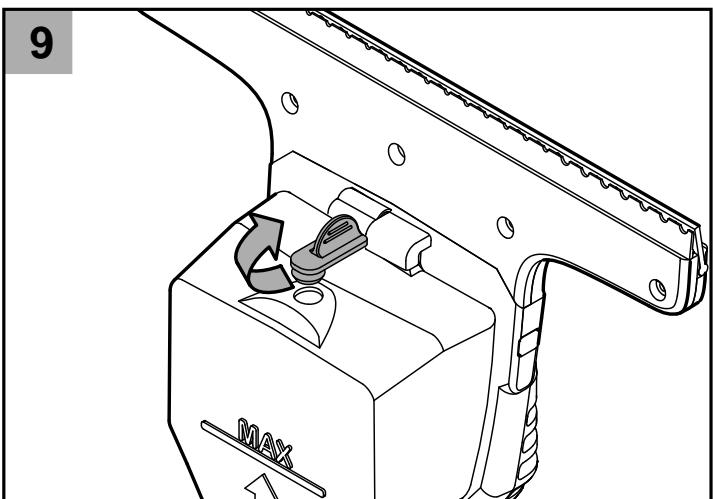
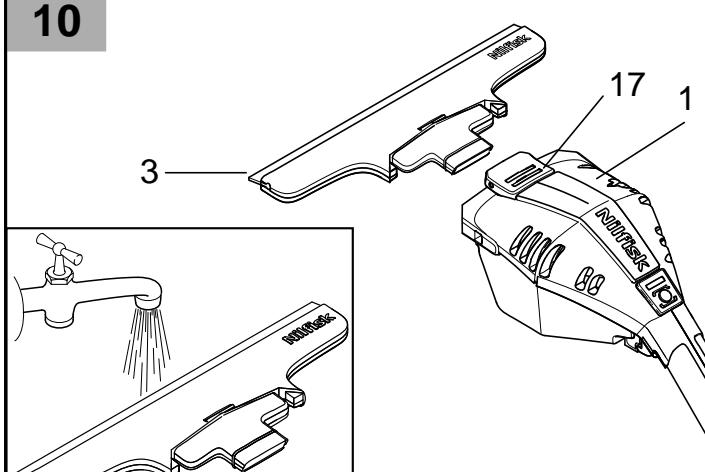
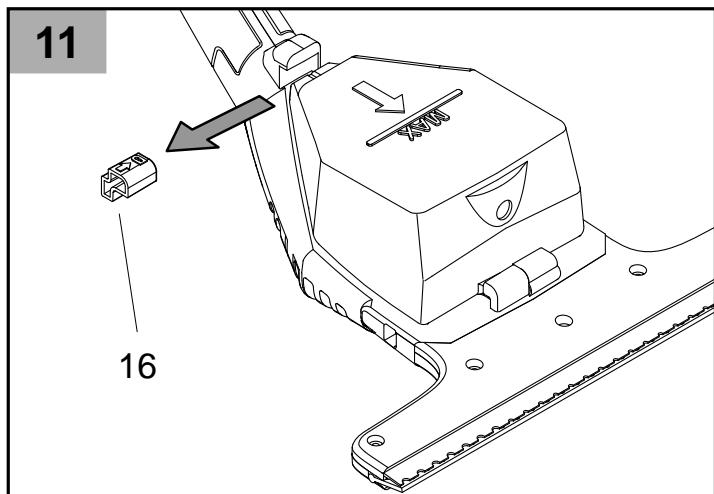
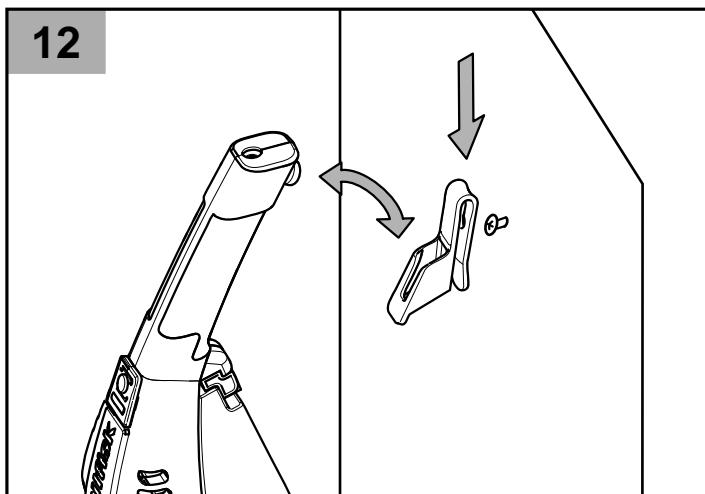


107412814 c (11.2016)
EN-DA-NO-SV-FI-DE-FR-NL-IT-ES-PT-EL-
TR-CS-HU-PL-HR-SL-SK-LV-LT-ET-RU-ZH

www.nilfisk.com

 EN	User Manual	3 - 7
 DA	Instruktionsbog	8 - 12
 NO	Instruksjonsbok.....	13 - 17
 SV	Instruktionsbok	18 - 22
 FI	Käyttöohje.....	23 - 27
 DE	Betriebsanleitung	28 - 32
 FR	Instructions d'utilisation	33 - 37
 NL	Gebruiksaanwijzing	38 - 42
 IT	Istruzioni sull'uso	43 - 47
 ES	Instrucciones de manejo.....	48 - 52
 PT	Instruções de operação	53 - 57
 EL	Οδηγίες χρήσης.....	58 - 62
 TR	Kullanım Kılavuzu.....	63 - 67
 CS	Návod k obsluze	69 - 73
 HU	Használati útmutató.....	74 - 78
 PL	Instrukcja użycia	79 - 83
 HR	Priručnik za korisnike.....	84 - 88
 SL	Navodila za uporabo.....	89 - 93
 SK	Návod na používanie.....	94 - 98
 LV	Lietošanas instrukcijae	99 - 103
 LT	Naudojimosi instrukcija.....	104 - 108
 ET	Kasutamisjuhend	109 - 113
 RU	Руководство	114 - 118
 ZH	操作说明	119 - 122

1**2****3****4****5**

6**7****8****9****10****11****12**

Dear Nilfisk customer



Congratulations on the purchase of your new Nilfisk Smart window cleaning system.

Prior to using the appliance for the first time, be sure to read this document through and keep it ready to hand.

Numbers **x** refer to illustrations on fold out pages.

Purpose and intended use

- The appliance is for personal and domestic use for cleaning smooth surfaces like windows, mirrors or tiles.
- The appliance is not meant for vacuuming of dust as no dust filter is present in the unit.
- The appliance can be used for sucking up smaller amounts of fluids from horizontal surfaces. Be aware of the max level on the appliance when sucking up liquids.
- Use only this appliance with conventional window detergents (no spirit, no foam detergents). Nilfisk recommends the window detergent concentrate made by Nilfisk as it is special designed to the appliance and will give an optimal result.
- Use this appliance only with accessories and spare parts approved by Nilfisk.

Any use extending beyond this is not considered as proper use. The manufacturer is not liable for any losses resulting from this; the user alone bears the risk for this.

Symbols used to mark instructions

WARNING



Danger that can lead to serious injuries and damage.

Safety Instructions

WARNING



- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Do not insert objects into the air

louvres.

- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- The following liquids must not be picked up: flammable, explosive, aggressive liquids (e.g. petrol, solvents, acids, alkalis, etc.)
- Keep the appliance out of reach of children when it is energized or during charging condition.
- Do not spray jet into eyes.
- Do not direct the spray jet directly on equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.
- Prior to using this appliance on sensitive (high shine) surfaces, test the microfiber wiping pad at an inconspicuous location.
- Switch off the appliance after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

Information regarding the battery

- **Short circuit hazard!** Do not insert conductive objects (such as screwdrivers or similar) into the charger plug.
- You may recharge the battery using only the original charger provided with the appliance or a charger approved by Nilfisk.
- The battery has been tested as per the relevant directives for international transport and can be transported/shipped.

Information regarding the battery charger

- In case of visual damage, replace the charger with charger cord immediately by original parts.
- The voltage indicated on the type plate must correspond to the supply voltage.
- Only use and store the charger in dry rooms, ambient temperature 5 - 40° C.
- Never touch the mains plug with wet hands.

Environmental protection

- The packaging material can be recycled. Please do not place the packaging into the ordinary refuse for disposal, but arrange for the proper recycling.
- Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances.
- Batteries and accumulators contain substances that must not enter the environment. Please dispose of your old appliances, batteries and accumulators using appropriate collection systems.

Start Up

When unpacking the product, make sure that no accessories are missing and that none of the package contents have been damaged. If you detect any transport damages please contact your dealer.

1

- Main appliance
- Charger with cord and plug
- Suction nozzle (280mm)
- Suction nozzle (170mm) *
- Detergent sample *
- Sprayer bottle *
- Sprayer head *
- Window microfiber cloth *
- Cloth holder for sprayer *
- Belt/wall clip
- LED display
- On/off switch for appliance
- Handle
- Hook for belt/wall clip
- Removable waste water container
- Locks for waste water container
- Release button for suction nozzle
- Screws (2x) and Allen key *

* Only on selected models

Assemble the Sprayer

2 Mount the cloth holder for sprayer (9) with the two screws (18) on the sprayer head (7). Attach with Allen key.

3 Fill in the detergent sample (5) in the sprayer bottle (6). Add water until the sprayer bottle (6) is full. Screw the sprayer bottle (6) onto the sprayer head (7) and add the microfiber cloth (8) to the sprayer head (7). Insert the arms of the sprayer head under the elastic bands of the cloth and fix it with the velcro strap on the cloth.

Assemble the Main Appliance

4 Click in the preferred suction nozzle (3, 4) into the main appliance (1). Check that the suction nozzle (3, 4) is properly fixed in the main appliance (1). Observe that the suction nozzle (3, 4) is mounted with the Nilfisk logo pointing upwards.

Charge the Battery

5 Insert the charger delivered with the appliance into a proper socket. Insert the charging cord plug to the back of the appliance.

Note: During the charging process, the charge/operating display (11) blinks (green and red). Once the battery is fully charged, the display will be permanently illuminated green. The charging will typically take 2 hours

WARNING

 Do not leave the appliance charging for more than 4 hours.

Recharge the battery after finishing your work.

Start Cleaning

6 Adjust the spray pattern on front of the spray head according to the application. Apply detergent to the cleaning object by pressing the lever on the spray head. Wash the cleaning object using the cloth. After use the sprayer can be stored in the belt clip (10)

7 Turn on the main appliance (1) by pushing the on/off switch (12). Once the switch is released the appliance will start and the LED will illuminate in green. Pull the appliance from the top to the bottom to vacuum up the detergent.

Tip: The optimal way of using the appliance is to hold it in an angle of 45 degrees, but it can also be used in other angles.

Note: If the battery is losing its performance, the LED will begin to blink and the appliance will shut off after a certain period. In this case, recharge the battery.

Switch the appliance off after each cleaned surface. This will increase the operating time per battery charge.

After use the main appliance can be stored in the belt clip (10).

8 Check during cleaning that the max. level (mark) of the removable waste water container (15) is not reached. Hold the appliance with the suction head up and check the liquid level by levelling so the mark is horizontal.

Empty the tank

9

- Turn off the main appliance.
- Pull off the lock of the waste water container and empty the tank.
- Close the waste water container.

Finish cleaning

10 Turn off the appliance. Remove the suction nozzle (3, 4) from the main appliance (1) by pressing the button (17) and removing the suction nozzle (3, 4). Clean the suction nozzle (3, 4) and the attachment with the pull-off lips under running water (do not wash in dishwasher). Check that the pull-off lips are clean and without any damages.

Caution: The main appliance (1) contains electrical components. Do not clean this under running water!

11 The waste water container can be removed and cleaned if needed. Remove the locks for waste water container by pushing them sideways out.

Remove the microfiber cloth (8) from the sprayer. The cloth (8) can be cleaned in a washing machine according to the washing instructions; however, do not use fabric softener.

Let the cleaned appliance dry prior to assembly.

Charge the battery.

Storing the appliance

12 Store the appliance and its accessories in a frost free and dry room. The main appliance can be stored on the wall via the belt clip. Use an appropriate screw on the wall.

LED indications

Charging:	Blinking Red and Green
Finish charging:	Constant Green
Use:	Constant Green
Low battery during use:	Blinking Green
Appliance cut out by itself due to low battery:	Blinking Red
Battery low trying to turn the appliance on anyway:	Blinking Red
Motor overload:	Constant Red
Not possible to charge battery (wrong charger or battery finished):	Constant Red

Trouble Shooting

Machine does not start	<ul style="list-style-type: none"> ● Check the charge/operations display <ul style="list-style-type: none"> □ No signal or blinking red signal: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Charge the battery. □ Constant red: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Contact your dealer.
Spray bottle does not spray	<ul style="list-style-type: none"> ● Refill detergent. ● Pump mechanism in spray bottle defective. Contact your dealer.
Streaks while cleaning	<ul style="list-style-type: none"> ● Clean the rubber blade. ● Pull-off lip warn <ul style="list-style-type: none"> □ Reverse the used pull-off lip: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Pull the pull-off lip out of the rubber toward the side. ◆ Moisten the rubber lip's rounded sides with water or detergent. ◆ Reinstall the rubber lip into the holder with the reverse side first. ◆ Replace the pull-off lip if necessary: □ If both edges are worn after the rubber lip was reversed, install a new lip. Replace the rubber lip as described above. ● Adjust the dosing of cleaning solution.
Water is leaking from the air louvres	<ul style="list-style-type: none"> ● Empty the waste water container (100 ml content). ● The main appliance is not used from top to bottom
Machine does not charge (Constant RED)	<ul style="list-style-type: none"> ● To protect the battery the machine cannot charge at temperatures below 10°C or temperature above 45°C degrees. If the ambient temperature is high and machine has been running just before charging, let it cool down for 5-15 minutes. Unplug and plug in charger and try to charge again. If used in cold environment place it in 10-30°C environment until heated up before charging.

Disposing of old device and battery pack

This appliance includes a built-in battery pack; please remove this battery pack before disposing of the old appliance. The appliance may only be opened in order to dispose of the battery pack. Make sure before opening that the battery is fully discharged. Run the appliance until the machine stops due to low battery.

Caution: When opening the appliance avoid short circuits.

WARNING



- Do not open the battery, as there is a risk of an electrical short; also, irritating or caustic vapours can escape.
- Do not expose the battery to direct sunlight, heat or fire, there is a risk of explosion.

Technical Specifications

Type of protection	IPX4
Effective volume of waste water container	Min. 100 ml
Operating time with full charge	30 min.
Nominal battery voltage	3.6 V
Battery Type	Li-Ion
Battery Capacity	2150 mAh
Rated power of appliance	12 W
Charging time for empty battery	2:30 h
Output voltage, charger	5.5 V
Output current, charger	600 mA
Sound pressure level (EN 60704-2-1)	-
Weight	585 g

Warranty

This Nilfisk Smart is covered by a two (2) years guarantee on the machine, which covers the motor, Adaptor, switch and casing. The batteries and the accessories are covered twelve months due to manufacturing fault only and exclude wear and tear.

The guarantee includes spare parts and labour costs, and covers manufacturing and material defects that may occur during normal domestic use.

Service under the guarantee will only be performed if it can be proven that the defect occurred within the product's guarantee period (a correctly completed guarantee certificate or printed/stamped cash register receipt with date and product type) and on the condition that the window cleaner was bought as a new product and distributed by Nilfisk. In the event of the repair of defects, the customer must contact Nilfisk to be directed to a service agent at the customers own expense. Upon completion of any repairs necessary, the window cleaner will be returned to the customer at the risk and expense of Nilfisk.

The guarantee does not cover:

- Normal wear and tear of suction nozzles and microfibre cloth.
- Defects or damage occurring as a direct or indirect result of incorrect use.
- Abuse, loss or lack of maintenance as described in Instructions for use.

Nor will it cover incorrect or poor configuration, i.e. setting up or connection, nor fire-damage, fire, lightning strike or unusual voltage fluctuations or any other electrical disturbances such as defective fuses or defective electrical installations on the supply grid, and defects or damage in general that Nilfisk consider to be the result of causes other than manufacturing and material defects.

The guarantee becomes void:

- If a defect is caused by the use of non-original Nilfisk parts.
- If the identity number is removed from the window cleaner.
- If the window cleaner has been repaired by a non-Nilfisk authorized dealer.

- If the window cleaner is used in a commercial environment, i.e. building contractors, cleaning contractors, professional trades or any other non-domestic usage.

Addendum Australia:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Nilfisk window cleaners for domestic use are warranted for 2 years from the date of purchase by:

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Phone: 1300 556 710
E-mail: Warranty.au@nilfisk.com

Find your local service agent here: <http://www.nilfisk.com.au>. The benefits under this warranty are in addition to your national law of sale.

Declaration of Conformity

We,

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
DENMARK

hereby solely declare that the product:

Description: Window VAC
Model: Smart

is in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-54:2008+A11:2012
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Following the provisions of:

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
1275/2008/EC



Hadsund, 26-10-2016

Anton Sørensen
Senior Vice President, Global R&D

Declaration of Conformity

We,

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
DENMARK

hereby solely declare that the

Product: Charger for Window VAC Smart
Description: Indoor use only
Model: GP-SW055DC600*

Is in compliance with the following standards:

EN 61558-1:2005+A1:2009
EN 61558-2-16:2009+1:2013
EN 55022:2010+AC:2011
EN 55024:2010
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012
EN 50563:2011+A1:2013

Following the provisions of:

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2009/125/EC
278/2009/EC
1275/2008/EC



Hadsund, 26-10-2016

Anton Sørensen
Senior Vice President, Global R&D



<http://www.nilfisk.com>

HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
Website: www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
Website: www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
Website: www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
Website: www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 14 67 60 50
Website: www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
Website: www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
Website: www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
Website: www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuan Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
Website: www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
Website: www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
Website: www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
Website: www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
911978 Courtaboeuf Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 24
Website: www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg

Tel.: (+49) (0)7306/72-444
Website: www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπτύσσεως 29
Κορωπί T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
Website: www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
Website: www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
Website: nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szegetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
Website: www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
Website: www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
Website: www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
Website: www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
Website: www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
Website: www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos 515, Int. 60-70
Zona Industrial Benito Juárez
Querétaro, QRO, CP 76120
Tel.: (+52) 442 427 77 00
Website: www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
Website: www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
Website: www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
Website: www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1º A
P2710-089 Sintra

Tel.: (+351) 21 911 2670

Website: www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatkskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
Website: www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
Website: www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
Website: www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

WAP South Africa
12 Newton Street
Spartan 1630
Tel.: (+27) 11 975 7060
Website: www.wap.com.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
Website: www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10^a
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
Website: www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taliegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
Website: www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
Website: www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipai
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
Website: www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
Website: www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
Website: www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
Website: www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel: (+44) (0) 1768 868995
Website: www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
Website: www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
Website: www.nilfisk.com